

FERRY SERVICES ORDINANCE (CHAPTER 104)

Invitation for Application for ‘Kaito’ Ferry Services

In accordance with the provisions of Section 28 of the Ferry Services Ordinance, Chapter 104, invitation is open from now until 18 November 2016 for application for the grant of licences to operate ‘Kaito’ ferry services. Details of existing regular ‘Kaito’ ferry services can be accessed from the Transport Department’s webpage at <http://www.td.gov.hk>.

The form “Application for ‘Kaito’ Ferry Service” is obtainable free of charge from the Transport Department’s office at 7/F, Mong Kok Government Offices, 30 Luen Wan Street, Kowloon. Completed application forms should be delivered to the same address by 5.00 pm on 18 November 2016 either in person or by registered post with the postmark date not later than the closing date.

The HKSAR Government does not bind itself to accept any application received.

YEUNG HO Poi-yan, Ingrid Commissioner for Transport

第 _____ 號公告

運輸署

渡輪服務條例(第104章)

邀請申辦「街渡」渡輪服務

根據《渡輪服務條例》(第104章)第28條的規定，運輸署現邀請有意申辦「街渡」渡輪服務的人士，由即日起至2016年11月18日提交牌照申請。現時固定班次的「街渡」渡輪服務的詳情，可參看運輸署網頁<http://www.td.gov.hk>。

「街渡」渡輪服務牌照申請書可於九龍聯運街30號旺角政府合署7樓運輸署辦事處免費索取。請於2016年11月18日下午5時前，把填妥的申請書親身或以掛號郵件方式交回上址；掛號郵遞申請以郵戳日期為準。

香港特別行政區政府並無責任必須接受任何一份申請。

運輸署署長楊何蓓茵